



INVITATION / EINLADUNG

**JOURNÉE RANDONNÉE DE L'EURODISTRICT ET
MARCHE POPULAIRE EUROPÉENNE IVV / FFSP / DVV**
visa ffsp n° 2011-67-156-P

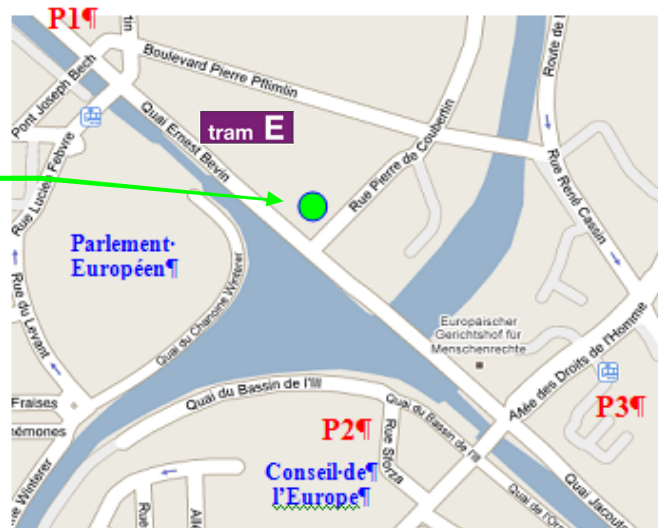
EURODISTRIKT - WANDERTAG UND EUROPÄISCHE VOLKSWANDERUNG IVV / FFSP / DVV

**Et si on marchait ensemble !
Machen wir uns gemeinsam auf den Weg !**

Samedi 15 octobre 2011 , 10h – 16h
Samstag, 15. Oktober 2011 , 10 – 16 Uhr

à / in STRASBOURG – HALL AGR, Boulevard Pflimlin

(en face du parlement Européen / gegenüber dem Europäischen Parlament – IPE IV)



P1 – P2 – P3

Accueil au Hall AGR et départ de la Marche : 10h00

L'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau a été créé en 2005 par la Communauté Urbaine de Strasbourg, l'Ortenaukreis et les 5 principales villes de l'Ortenau : ACHERN-KEHL-LAHR-OBERKIRCH et OFFENBOURG. Les principaux objectifs de l'EURODISTRICT sont les suivants : créer une intercommunalité transfrontalière au sein de l'Europe, et une région pilote en matière d'intégration, contribuer au rayonnement européen et au développement durable, améliorer la vie quotidienne et la qualité de vie de sa population, susciter un moment de partage entre les habitants des deux pays et rapprocher les associations de la CUS et de l'ORTENAU.

Parcours libres proposés :

Circuits de 5 km (pour les personnes âgées ou handicapés) et 10 km au départ des institutions européennes et à travers la Ville de STRASBOURG permettant de découvrir de nombreux sites historiques, la Cathédrale, la Petite France, les quartiers de l'Orangerie, le Centre Ville, la Place Broglie et de la République.

Départ de **10h00 à 16h00** et Arrivée avant **19h00** au Hall AGR – Bld Pflimlin à STRASBOURG.

Assurances : La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de GROUPAMA. L'inscription à la marche vaut déclaration de bonne santé. L'organisateur décline toute responsabilité en cas de maladie, vol, accident ou perte.

Ravitaillement : Boissons et petites collations gratuites au 1^{er} poste. Ravitaillement payant au poste 2 et à l'arrivée.

Restauration à l'arrivée : Tartes flambées, knacks, sandwiches, pâtisserie, boissons.

Secourisme : Service assuré par les Sauveteurs Secouristes de la Robertsau.

Animations : Assurées durant la journée par des groupes français et allemands.

Divers : Possibilités d'obtenir des informations sur les activités des associations françaises et allemandes de randonnées : Club Vosgien – Schwarzwaldverein, etc.

Empfang der Teilnehmer bei der AGR-Halle und Start der Wanderungen ab 10.00 Uhr

Der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau wurde im Oktober 2005 von der Stadtgemeinschaft Straßburg, dem Ortenaukreis und der 5 großen Kreisstädten ACHERN, KEHL, LAHR, OBERKIRCH und OFFENBURG gegründet. Der EURODISTRIKT verfolgt vorrangig folgende Ziele:

Bildung einer engen Form der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit und einer Pilotregion in Sachen europäische Integration, nachhaltige Entwicklung und europäische Ausrichtung der Region, Verbesserung des Alltags und der allgemeinen.

Lebensqualität der Bevölkerung, Förderung von Begegnungsmöglichkeiten unter den Menschen und den Vereinen auf beiden Seiten des Rheins.

Wanderstrecke: zwei mögliche Strecken von jeweils 5 km oder 10 km durch die Stadt STRASBURG. Diese ermöglichen die Entdeckung verschiedener historischen Gebäuden, darunter das Münster und die Viertel Petite France, Orangerie, sowie die Plätze République und Broglie.

Start ab **10h00** bis **16h00** und Ankunft vor **19h00** im Hall AGR.

Versicherungen: der Verein FFSP ist bei der Groupama haftpflichtversichert. Durch ihre Teilnahme erklären die Wanderer, dass sie bei guter Gesundheit sind. Der Veranstalter haftet sich im Falle von Krankheit, Unfall, sowie Diebstahl oder Verlust von Gegenständen.

Verpflegung: Getränke und kleine Snacks werden am ersten Kontrollpunkt kostenlos ausgeteilt. Verpflegung und Getränke werden gegen Bezahlung auf der weiteren Strecke sowie in der AGR HALLE angeboten:

Flammenkuchen – Knacks – Sandwichs – Kuchen.

Sanitätsdienst: er erfolgt durch die Sauveteurs Secouristes der ROBERTSAU.

Unterhaltung: Für Unterhaltung mit französischen und deutschen Musikvereinen ist bestens gesorgt.

Informationsstände der Wandervereine: Französische und deutsche Vereine werden über ihre Aktivitäten informieren. (Club Vosgien , Schwarzwaldverein, etc.)

Possibilités de Parkings – Parkmöglichkeiten :

Piscine du Wacken – Schwimmbad Wacken (P1) ; Conseil de l'Europe – Europarat (P2) ; Relais Tram – Droits de l'Homme (P3).

Arrêts TRAM – Haltestelle : Ligne E (LINIE E) : Parlement Européen.

Partenaire de la F.F.S.P.



Partenaire
du sport

